

## LÜHIKROONIKA

- 2. novembril toimunud folkloristide teisipäevaseminaril Kirjandusmuuseumis kõneles Maarja Villandi teemal „Ebakeeleteaduslikke teooriaid eesti keele suguluse alal”. Kõne all olid Henrik Juhankatti, Artur Gleye, Edgar Valter Saksa, Jüri Härmatare, Oskar Adolf Põldemaa ja Andres Pääbo seisukohad.

- 5.–6. novembril toimusid Pariisis teist korda soome-ugri päevad, mille teemaks oli „Marid – üks Venemaa rahvas: ajalugu, olukord, keeled”. Esinema oli kutsutud keele- ja kirjandusteadlasi ning mari kultuuri asjatundjaid Mariimaalt, Soomest, Eestist, Ungarist ja Prantsusmaalt. Näidati ka Eestis elava mari režissööri Aleksei Aleksejevi dokumentaalfilmi idamaridest „Sülem”.

- 12. novembril korraldas Tartu Ülikooli eesti ja üldkeeleteaduse instituut X vana kirjakeele päeva. Eesti, Soome, Rootsi ja Ungari vana kirjakeele uurijad võrdlesid ettekannetes uurimismeetodeid, mis tänu materjali digiteerimisele võimaldavad kõrvutada tekste ja teha oletusi säilinud tekstide eelse olukorra kohta. Peeti 14 ettekannet, mis käsitlesid eesti, soome ja ungari vana kirjakeele olulisi arenguetappe ja allikaid, nende sõnavara ja grammatikat. Esinejate hulgas astusid üles Kaisa Häkkinen (Turu Ülikool), Raimo Raag (Uppsala Ülikool), Péter Pomozi (Budapesti Ülikool), Riitta Palkki (Helsingi, Kodumaa Keelte Uurimiskeskus), Kristiina Ross (EKI) jpt.

- 16. novembri folkloristide teisipäevaseminaril mõtiskles Reet Hiiemäe teemal „Kuidas eksponeerida eesti usundi kaitsemaagiat?”.

- 19. novembril toimus Tallinna Ülikooli germaani-romaani keelte ja kultuuride instituudis konverents „Baltisaksa kultuuritekstid ja postkolonialism”. Esinesid Ulrike Plath, Aigi Heero, Mari Tarvas, Reet Bender, Helju Ridali, Janika Kärk, Liina Lukas, Tiina Kirss, Matthias Jost ja Maris Saagpakk.

- 19. novembril peeti Helsingi Ülikoolis sealse eesti keele õppetooli korraldatud seminar „Mitmekeelne Eesti”, mis kuulus Tuglase seltsi korraldatava traditsioonilise mardilaada kõrvalprogrammi. Seminaril käsitleti Tartu ja Helsingi ülikooli teadlaste koostöös tänapäeva Eesti keele- ja kultuuri situatsiooni ja eri keelte olukorda ühiskonnas. Ettekandeid peeti ja vesteldi eelkõige soome keeles. Avasõnad ütlesid Renate Pajusalu ja Riho Grünthal, jätkas Karl Pajusalu (TÜ) teemal „Soomeugri Eesti”. Mai Frick (Helsingi Ülikool) kõneles soomlastest ja soome keelest Eestis, Oksana Palikova (TÜ) Peipsi-äärsetest venelastest. Birute Klaas (TÜ) arutles teemal „Mitu keelt mahub Eesti ülikooli?”. Seminari lõpetas Mart Velskri (TÜ) ettekanne „Eesti kirjandus ja vähemused”.

- 20. novembril tähistas Johannes Aaviku Selts Tallinnas Johannes Aaviku 130. sünniaastapäeva konverentsiga

„Sada aastat hiljem: keeleuenduse poolt ja vastu”. Johannes Aavikut tutvustava avaettekande pidas seltsi au-esimees Helgi Vihma. Järgnes TEA kirjastusel väljaantud J. Aaviku mõttepäeviku „Ideepe” esitus. Ettekannetega astusid üles Leili Punga, Hannu Remes, Mati Hint, Enda Naaber, Antoine Chalvin, Linnar Priimägi, Silvi Tenjes, Ülle Sõstra ja Nikolai Kuznetsov. Stendiettekannetega esinesid Raik-Hiio Mikelsaar, Peep Nemvalts ja Kata-Liina Normak.

- 24. novembril toimunud Eesti Keele Instituudi seminaril esines Aivar Pöldvee ettekandega „Forseliuse aabits ja eesti grammatikad”.

- 24. novembril peeti Tartus Õpetatud Eesti Seltsi ettekandekoosolek, kus esines Tiina Vähi ettekandega „Vane mad kirjalikud teated eesti libahundi pärimuse kohta kuni XX sajandi alguseni”. Ettekanne tugines valmiva doktoritöö historiograafa peatüki ühele osale, milles tulevad käsitlemisele teemad, nagu libahundid vanal Liivimaal; libahunt uusaja kroonikates, grammatikates, reisi- ja maateaduslikes kirjeldustes; libahunt XVIII ja XIX sajandi humanistidest rahvavalgustajate käsitluses; libahunt eesti rahvateadustes XIX sajandi esimesel poolel ning libahunt rahvusliku ärkamise aja ning XX sajandi alguse rahvaluuleteaduses.

- 24. novembri Hõimuklubis arutlesid Eesti Keele Instituudi direktor Urmas Sutrop ja kirjanik Kauksi Ülle teemal „Kas eestlased on soomeugri-lased?”.

- 24.–25. novembril peeti Eesti Kirjandusmuuseumis regilaulukonverents

„Sa laulad siinnä, ma laulan siellä...” Rahvusvahelisel konverentsil esinesid vanade laulude uurijad Eestist, Soomest, Venemaalt ja Sloveeniast. Rahvamuusikauuriija Ingrid Rüütli 75. sünnipäeva tähistati vastse raamatu „Muutudes endaks jääda” esitlusega. Konverentsi teisel päeval esitleti kasutajatele eesti regilaulude internetiandmebaasi, mis avab Eesti Kirjandusmuuseumi Eesti Rahvaluule Arhiivi eesti regilaulutekstide varamu.

- 25.–26. novembril korraldati Tartus riikliku programmi „Eesti keele keeletehnoloogiline tugi (2006–2010)” 3. konverents. Viie aasta jooksul on programmi toel tegeldud keeletehnoloogiaalase teadus- ja arendustegevusega alates keeletehnoloogilistest ressursidest kuni rakenduste prototüüpide loomiseni. Konverentsil esinenud Tartu ja Tallinna teadlased tutvustasid, mida on Eestis selle viie aastaga keeletehnoloogia valdas ära tehtud.

- 26.–27. novembril toimus Tartu Ülikoolis rahvusvaheline konverents „Kultuur vahendamises: totaalne tõlge, komplementaarsed vaatepunktid”, mis oli pühendatud kultuurisemiootika professori Peeter Toropi 60. sünnipäevale. Konverentsi keskne märksõna oli vahendamine, mis hõlmab kultuuris väga erinevaid infotöötlemise ja -vahendamise vorme. Arutleti nii kultuuri toimemehhanismide kui ka biotõlke võimaluste üle, aga käsitleti ka traditsioonilisi, kirjanduse tõlkimisega seotud küsimusi. Esinejaid oli Eestist, Soomest, Hollandist, Brasiiliast, Itaaliast, Suurbritanniast, Ungarist, Bulgaariast, Saksamaalt ja Mehhikost.